香港中文大學伍宜孫書院
Wu Yee Sun College, The Chinese University of Hong Kong

2026 至 27 年度宿生遴選結果
Resident Selection Result of the Academic Year 2025-26
（2025-26 年度或之前入學之本地生適用）
(For Local Students admitted in 2025-26 and before)

學生申請宿舍時必須提交真確無誤的文件。任何涉嫌偽造文件的個案均會轉交學生輔導及紀律委員會處理。大學將依法或於校方認為必要時向執法機構舉報涉及刑事性質或違反香港法例等的嚴重個案。

Students must submit authentic documents when applying for hostel accommodation. Any suspected case of document forgery will be referred to the Student Counselling and Disciplinary Committee for handling. Serious cases, including those of a criminal nature or in violation of the laws of Hong Kong, will be reported to law enforcement agencies as required by law or when the University deems it necessary.

新宿舍的建築工程已經展開，預計將於 2027 年完成。**工程期間會產生噪音和灰塵，重型車輛流量亦會增加**，同學應注意使用適當的過路設施，不要在馬路上行走。即使未見車輛駛近，也應保持在行人路上。橫過馬路時，請預留足夠時間並仔細留意交通狀況，避免分散注意力，如玩手機遊戲、使用手機/智能設備或其他音頻設備等，以策安全。

The construction works of new hostel is commencing and expected to be completed by 2027. **Noise and dusts will be generated. Please be aware of the increased vehicular traffic.** Pedestrians should use proper crossings facilities instead of walking on the driveways, and they should keep to the footpath even when vehicular traffic is not visible. When you are crossing a road, please allow sufficient time and watch out for traffic with caution. Avoid other activities such as playing mobile games, using a mobile phone/smart device, and listening to audio device etc., which may distract your attention.

1. 書院宿舍提供604個宿位予本院學生申請，全為雙人房。**宿位分配準則將因應大學/書院政策作出相應改動**（包括但不限於更改宿期、延遲入宿日）。獲分配宿位之同學請密切留意書院經電郵發放之最新資訊。
   604 hostel places at the College hostels are available for students of the College. All are double rooms. **The rationale of hostel allotment will be adjusted in accordance to the latest University/College policy.** The College reserves the right to make any appropriate amendment, including but not limited to amending the hostel period or delaying the check-in date. Students allotted a hostel place should pay attention to mass emails for announcement.

2. 2026-27年度本地舊生學生宿舍申請初部審查完畢，首輪遴選入宿分數為男生33分，女生28分；次輪遴選入宿分數為男生70.6分及以上，女生52.6分及以上。遴選結果見附頁，並已於書院網頁（https://wys.cuhk.edu.hk/college-life-support/hostel-events-news-and-updates/）公佈。
   All applications of local students for hostel residence in 2026-27 have been preliminarily processed. For First Round of Selection, the entrance point is 33 for male and 28 for female. For Second Round of Selection, the entrance point is 70.6 for male and 52.6 for female. Successful applicants have been listed as attached. Announcement has been made on the College website (https://wys.cuhk.edu.hk/college-life-support/hostel-events-news-and-updates/).

3. 資料核對工作於入宿後仍會持續，書院亦保留要求同學出示相關文件正本以供核實的權利。所報資料如有更改，應立即以書面通知書院及舍監。如發現虛報或偽造證明，除即時取消其入宿資格外，書院學生宿舍委員會可按情況提交予書院學生輔導及紀律委員會處理，其日後之入宿申請亦不予考慮。
   The College will continue relevant verification work after move-in and reserves the right to demand the original copy of relevant documents for verification. Any change of information should be reported in writing to the College and the Wardens. False report or forged documents, if found, will result in immediate deprivation of residents' right of residence. The case will also be referred to the College Student Counselling and Disciplinary Committee for consideration of further actions. Applicants' future application for hostel places will not be considered.

4. 同學在個人操守上應秉持最高的標準，亦應當成為守法公民，遵循大學的條例、政策及程序。同學所填報之資料必須屬實，所有提交資料均須經過嚴格詳細檢查，書院於同學入宿後仍會繼續核對資料，亦保留要求同學出示相關文件正本以供核實的權利。**書院亦將隨機抽選部分同學，並要求其於指定期限內，親身將申請文件之正本及／或電子原檔提交至書院辦公室，恕不接受郵寄文件。如同學未能於限期內提供所需文件或資料，已獲分配之宿位將予以取消。**為了保障個人私隱，申請人提交證明文件時可以遮蓋不相關的個人資料 (例如身份證明文件號碼的部份字元，電話號碼)。如有更改所報資料，應立即以書面通知書院及舍監。如書院發現虛報或偽造證明，除即時取消其入宿資格外，書院學生宿舍委員會可按情況將案件交予書院學生輔導及紀律委員會處理，其日後之宿舍申請亦不予考慮。**性質嚴重或涉及違反香港法律的學生紀律個案，大學將依法或於校方認為必要時向執法機構舉報。**
   The University expects the highest standard of personal integrity from all its students. CUHK students are expected to be law-abiding citizens, and observe and abide by the rules, policies and procedures of CUHK. Information submitted by the applicants must be true to the best of their knowledge. A strict assessment of all information provided will be carried out. The College will continue relevant verification work after move-in and reserves the right to demand the original copy of relevant documents for verification. ***The College will randomly select certain students and require them to submit the original and/or electronic source files of their application documents in person to the College Office within the designated timeframe. Mailed documents will NOT be accepted. Failure to provide the required documents or information within the deadline will result in the cancellation of the assigned hostel place.*** *To protect personal data privacy, applicant may redact unrelated personal information on submitted documents (e.g. some digits of personal identification document number, mobile*

phone number). Any change of information should be reported in writing to the College and the Wardens. False report or forged documents, if found, will result in immediate deprivation of residents' right of residence. The case will also be referred to the College Student Counselling and Disciplinary Committee for consideration of further actions. Applicants' future application for hostel places will not be considered. ***Student disciplinary cases that are serious or in violation of the laws of Hong Kong will be reported to law enforcement agencies as required by law or when the University deems necessary.***

5. 落選同學如有特別需要入住宿舍，可於 2026 年 6 月 24 日或之前遞交網上申請（https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13732063），並按附件三之指示於截止申請日期或之前上載證明文件至指定 OneDrive 雲端連結，向書院學生宿舍委員會申請覆核。覆核結果及候補入宿名單暫定於 2026 年 7 月 15 日在書院網頁公佈。
Unsuccessful applicants with special need for hostel places may submit the online application (https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13732063) to the Student Hostels Committee by 24 June 2026. All supporting document(s) must be uploaded to the designated OneDrive URL according to the instructions in Appendix 3 by the application deadline. Results of appeals and waiting list will be announced on the College website on 15 July 2026 tentatively

6. 獲派宿位之同學可於 2026 年 7 月 4 日至 7 月 19 日提交宿舍區域及選擇房伴網上申請（https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13722360），**欲申請同房之兩位學生均須遞交申請，方獲配對**。成功遞交申請後將有電郵通知，請申請人保留該電郵；如有需要，申請人需向書院提供電郵列印以作證明。書院將盡量根據申請人的偏好作出安排，並保留房伴安排之最終決定權。凡未按上述方法選擇房伴者，將由電腦隨機編配。房間分配結果暫定於 2026 年 8 月 7 日公佈。
Successful applicants may submit the online application of hostel zone preference and roommate arrangement (https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13722360) between 4 July and 19 July 2026. **A matching will be considered only if BOTH residents of a room submit the application**. Upon successful submission of application, an email notification will be sent. Applicants should keep the email and present the email printout to the College as supporting document upon request. The College will try to meet applicants' preference as far as applicable and has the final right in the matter of roommate arrangements. For students who fail to do the above, their roommates will be selected by computer draws. Room assignment will be announced on 7 August 2026 tentatively.

7. 2026 至 27 年度之宿期由 2026 年 9 月至 2027 年 5 月。農曆新年期間宿舍會關閉數天，宿生如欲留宿需另行申請。暑期宿舍安排及申請將另行通告。
The residential term for 2026-27 is from September 2026 to May 2027. The hostel will be closed for a few days during Lunar New Year. Residents are not allowed to stay at the hostel unless otherwise requested and approved. Summer residence arrangement and application will be announced in due course.

2026-27 (非本地生 Non-Local Students)	**上學期 Term 1**	**下學期 Term 2**
暫定入宿日 Tentative Hostel Check-in Date	2026 年 9 月 5 日 5 September 2026	2027 年 1 月 6 日 6 January 2027
暫定退宿日 Tentative Hostel Check-out Date	2026 年 12 月 29 日中午 12 時 12:00nn, 29 December 2026	2027 年 5 月 19 日下午 2 時 2pm, 19 May 2027

8. 獲准入宿者須嚴格遵守學生宿舍規章及大學/書院各項防疫措施，其中包括只可於宿舍探訪時間內接待訪客，違規者將被紀律處分。宿生應留意書院電郵通知以獲取最新資訊。
All resident students have to undertake all Student Hostels Regulations and University/College infection control measures, including but not limited to visitors are only allowed during visiting hour. Violations will result in disciplinary actions. Residents should check out College mass email for the latest information.

9. 入宿日期及安排將於稍後公佈。宿生辦理入宿手續時，請帶齊及填妥以下文件：
Check-in date and arrangement will be announced in due course. Residents are required to complete and submit the following documents:
   - 入宿登記表 (可預先於書院網頁下載) Residence Check-In Form (Downloadable from College website)
   - 健康申報表 (可預先於書院網頁下載) Health Declaration (Downloadable from College website)
   - 貼上近照一張 A Recent Photo attached in the Form

   下載網址 Download link: http://www.wys.cuhk.edu.hk/downloads.php
   其他入宿資訊，亦可在以上網址細閱。Please visit the above link for other important information of hostel check-in.

10. 一旦完成入宿手續，即使延遲入住或提早退宿，宿生仍被視為享用一完整學期之宿位。
Once check-in procedure is completed, despite late check-in/ early withdrawal, students are considered taken one semester of hostel residence.

11. 宿舍費用繳費通知將會透過中大學生信息系統（http://www.cuhk.edu.hk/cusis）發放，逾期繳費者或需繳付罰款港幣200元，收費如下：
Debit note of fees associated with hostel residence will be issued through the Chinese University Student Information System (http://www.wys.cuhk.edu.hk/cusis). A penalty of HK$200 may apply to any late payment.
   - 宿費：港幣17,238元，分兩期繳交 Hostel Fee: HK$17,238, paid in two installments
   - 宿生會費：港幣30元 Resident Association Fee: HK$30
   - 宿舍鎖匙按金：港幣1,000元 Refundable Key Deposit: HK$1,000

12. 由於宿位有限，持有大學停車証之同學不得申請宿位。擁有自用私家車的同學亦不會獲分配宿位。若同學在入宿後被發現擁有大學停車證，學生宿舍委員會有權要求同學退宿。
Holders of the University's parking labels and students possessing private vehicles are not eligible for applying student hostel places. The College Student Hostels Committee reserves the right to request those who are found to have parking labels to withdraw from the hostel.

13. 休學的同學及獲醫學院分配宿位的醫學院同學不會獲分配書院宿位。如同學獲分配宿位後才提出休學申請，必須盡早書面通知書院。若同學已入住宿舍，則需於休學生效日期起七個工作天內完成退宿手續。每位同學之最長書院宿舍住宿期相等於其常規修業期。
Students on Suspension of Study and students who have been allotted a hostel residence by Faculty of Medicine are not eligible for College hostel places. If students apply for Suspension of Study after they have been assigned hostel places, they must inform the College in writing as soon as possible. If students have already moved in the hostel, they must complete hostel check-out procedures within 7 working days from the effective date of Suspension of Study. The maximum College hostel period of a student equals his/her the normative study period.

14. 獲分配宿位者不得轉讓宿位予他人。如欲放棄宿位，同學必須於 2026 年 6 月 30 日或以前經網上系統（https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13722356）向書院及舍監提出書面申請，其宿位將按後補名單分配予其他申請人。入宿後欲提早退宿者需於擬定退宿日期前最少 7 個工作天提出申請。如退宿申請獲批准，於扣除一個月 (30 晚) 之宿費後，同學可按比例獲發還部份宿費。但若宿生申請於 2026 年 11 月 1 日或 2027 年 3 月 1 日後提早退宿，則須繳交自入宿起計至該學期完結之宿費。
Allotted hostel places are not transferable. Applicants who wish to give up their places must apply to the College and the Warden in writing (https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13722356) on or before 30 June 2026. Vacant places will be filled up by applicants on the waiting list. Applications for early hostel withdrawal during term-time must be submitted at least 7 working days in advance of the planned check-out date. Should the application be approved, partial hostel fee will be refunded on pro rata basis with the reduction of one month's (30 nights) hostel fee. Residents who withdraw from the hostel after 1 November 2026 in the first term or 1 March 2027 in the second term will be required to pay the hostel fee counting from the move-in date to end of the relevant term.
.

二零二六年六月十二日
12 June 2026

首輪遴選 First Round of Selection

(# 註：優先分配宿位之學生組成詳列於本名單後 Remarks: Composition of Prioritized hostel allocation follows the student name list)

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155176434	41	全學年 Whole Academic Year
1155192593	38	上學期 Term 1
1155192708	37	上學期 Term 1
1155194413	34	上學期 Term 1
1155194440	33	上學期 Term 1
1155211548	30	全學年 Whole Academic Year
1155211591	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155211603	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155211712	33	全學年 Whole Academic Year
1155212265	54	全學年 Whole Academic Year
1155212462	38	全學年 Whole Academic Year
1155212785	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155212803	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155212956	36	全學年 Whole Academic Year
1155213457	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155213632	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155213775	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155213849	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155214087	40	全學年 Whole Academic Year
1155214187	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155214287	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155214592	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155214635	優先分配宿位 Prioritized	下學期 Term 2
1155221117	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155221118	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155221255	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155221466	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155228071	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155233713	33	全學年 Whole Academic Year
1155233909	35	全學年 Whole Academic Year
1155233994	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155234016	33	全學年 Whole Academic Year
1155234107	30	全學年 Whole Academic Year
1155234170	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155234347	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155234427	33	上學期 Term 1
1155234564	33	上學期 Term 1
1155235988	33	上學期 Term 1
1155236449	33	全學年 Whole Academic Year
1155236815	36	全學年 Whole Academic Year
1155247491	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155255642	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257305	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257343	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257413	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257416	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257480	38	全學年 Whole Academic Year
1155257498	33	全學年 Whole Academic Year
1155257609	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257716	34	全學年 Whole Academic Year
1155257769	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257776	38	全學年 Whole Academic Year
1155257803	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155257866	42	全學年 Whole Academic Year
1155257938	33	全學年 Whole Academic Year
1155258328	28	全學年 Whole Academic Year
1155258358	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155258601	31	全學年 Whole Academic Year
1155258627	40	全學年 Whole Academic Year
1155258797	38	全學年 Whole Academic Year
1155258879	33	全學年 Whole Academic Year
1155259656	29	全學年 Whole Academic Year
1155259684	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155260196	33	全學年 Whole Academic Year
1155260214	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year

優先分配宿位之學生組成 Composition of Prioritized hostel allocation:

獎學金得獎人 Scholarships/ awards recipients	11
課外活動 Extra-curricular activities	9
畢業班 Graduating Class	12

次輪遴選 Second Round of Selection

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155194633	56	上學期 Term 1
1155211972	72.4	全學年 Whole Academic Year
1155212262	81.6	全學年 Whole Academic Year
1155221116	56	上學期 Term 1
1155233748	81	全學年 Whole Academic Year
1155233793	85.8	全學年 Whole Academic Year
1155234207	52.6	全學年 Whole Academic Year
1155234422	72.6	全學年 Whole Academic Year
1155234629	54.8	全學年 Whole Academic Year
1155235159	86.4	全學年 Whole Academic Year
1155235199	77.4	全學年 Whole Academic Year
1155235472	79.8	全學年 Whole Academic Year
1155235812	88.2	全學年 Whole Academic Year
1155235987	56.6	全學年 Whole Academic Year
1155236020	62.2	全學年 Whole Academic Year
1155236334	56.2	全學年 Whole Academic Year
1155257381	72.8	全學年 Whole Academic Year
1155257388	73	全學年 Whole Academic Year

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155257407	80.8	全學年 Whole Academic Year
1155257473	83	全學年 Whole Academic Year
1155257477	68	全學年 Whole Academic Year
1155257511	69	全學年 Whole Academic Year
1155257578	79.8	全學年 Whole Academic Year
1155257794	54.8	全學年 Whole Academic Year
1155257825	82.8	全學年 Whole Academic Year
1155257839	79.8	全學年 Whole Academic Year
1155258016	72.6	全學年 Whole Academic Year
1155258207	71.6	全學年 Whole Academic Year
1155258253	56.6	全學年 Whole Academic Year
1155258260	72.4	全學年 Whole Academic Year
1155258317	69.8	全學年 Whole Academic Year
1155258342	69.8	全學年 Whole Academic Year
1155258774	62.2	全學年 Whole Academic Year
1155259340	82.2	全學年 Whole Academic Year
1155259414	70.6	全學年 Whole Academic Year

合資格並於網上申請選擇行使四年一宿機會而獲宿位者

Eligible students obtaining hostel places by choosing to exercise "Guaranteed Residence Scheme" opportunity in online application

Applicants who withdraw their hostel place (even before check-in) are **NOT ALLOWED** to indicate their preference for the "Guaranteed Residence Scheme" during non-graduating years. Otherwise their hostel application in respective year will be **DISQUALIFIED**.

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155234653	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	上學期 Term 1
1155234751	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155235660	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155235906	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155235960	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	上學期 Term 1
1155255890	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155257320	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155257357	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155257418	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155257450	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155257869	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155257870	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155258242	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155258412	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155258995	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155259788	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155260107	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155260176	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year